



Español

Índice

DGT LiveChess.....	2
Módulos Caïssa en la caja.	2
Configuración sistemática (Systematic Setup)	3
Módulo Tablero (Board Modules).	3
Pilas Modulo Tablero	3
Conexión Modulo Tablero (BoMo) a tablero.....	4
Módulo Colector (Collector Module).....	5
Iniciar LiveChess y seleccione los puertos serie en el panel izquierdo.....	7
El emparejamiento de tableros y mesas.....	8
Utilizar el Módulo Booster.....	9
Actualización de los módulos de tablero	11

DGT LiveChess

Para obtener informaciones sobre cómo utilizar el programa LiveChess, por favor ver los videos de instrucciones en el CD.

Módulos Caïssa en la caja.

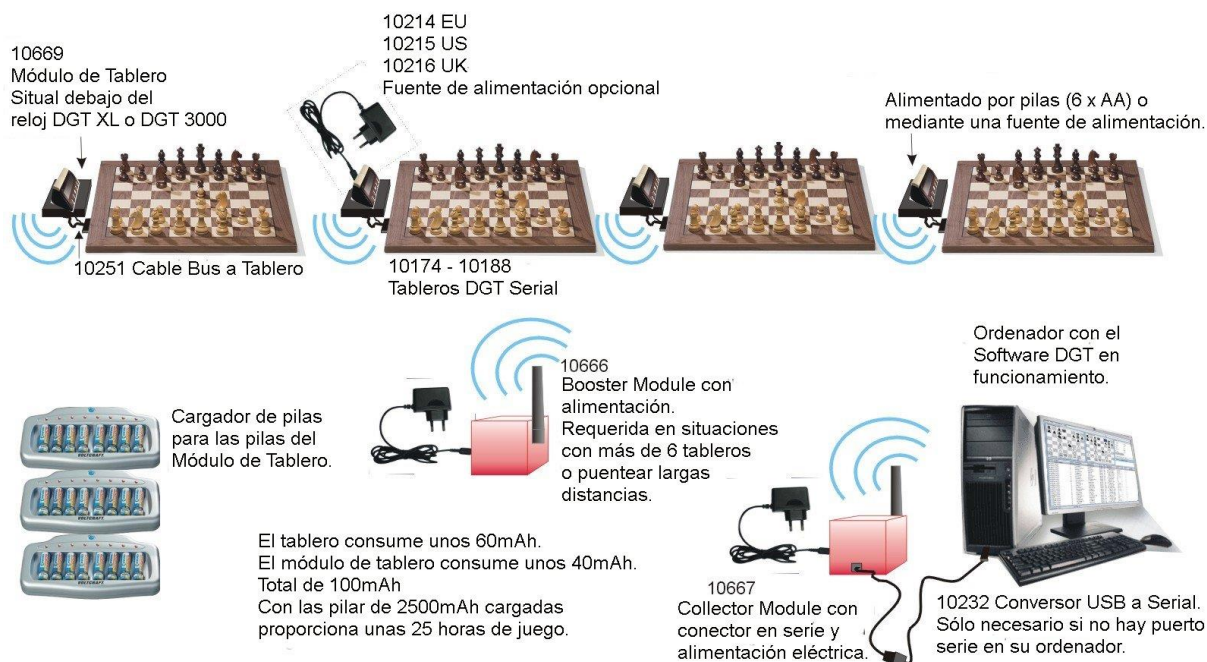
El sistema DGT Caïssa consiste en varios módulos diferentes.

- 1. Collector Module:** Se conecta a través de un puerto serie a un ordenador y se comunica inalámbricamente con los Booster Module y Board Module. El Collector Module se alimenta mediante un adaptador de corriente de 12 voltios a 110-240 voltios. Podría ser necesario un convertidor en los países fuera de Europa. El Collector Module tiene una antena externa. Para un transporte más seguro y cómodo, la antena está desmontada y guardada en la maleta de transporte que está incluida.
- 2. Booster Module:** Se comunica inalámbricamente con Collector Module y Board Module. El Booster se alimenta mediante un adaptador de corriente de 12 voltios a 110-240 voltios. El Booster tiene una antena externa. El mismo comentario acerca del adaptador de corriente anterior, es aplicable para el adaptador de corriente del Booster Module.
- 3. Board Module (Módulo Tablero: BoMo):** Se comunica inalámbricamente con Boosters y colectores. Cada BoMo se conecta a través de un cable serie (cable Board-to-Bus) con un tablero de ajedrez DGT. Los BoMo's son alimentados por 6 pilas de 1,5 V, los tableros de ajedrez toman su energía de su BoMo. Opcionalmente los BoMo's se pueden alimentar por un adaptador externo de 9 V de corriente. El BoMo tiene una antena incorporada.
Estos componentes están disponibles a través de nuestra tienda virtual: www.dgtshop.nl

Configuración sistemática (Systematic Setup)

Debajo muestra un esquema de configuración del Sistema de Caïssa DGT: Se pueden encontrar más detalles en el manual de usuario de LiveChess y del manual del usuario del Sistema Caïssa.

DGT Caïssa System Tableros para torneo inalámbricos



Módulo Tablero (Board Modules).

Pilas Modulo Tablero

Coloque 6 pilas nuevas de 1,5 voltios en todos los Módulos Tablero (BoMo). Las pilas recargables de 1,2 voltios cada una, también funcionan correctamente. Un conjunto de pilas alcalinas puede alimentar el tablero de ajedrez y BoMo durante aproximadamente 6 horas continuamente.

También existe la opción de utilizar un adaptador de CA (9 Volt 400 mA) para abastecer el BoMo. Los adaptadores aptos para este uso, están disponibles en nuestra tienda online: www.dgtshop.nl

No se requieren pilas cuando está conectado un adaptador.



Conexión Modulo Tablero (BoMo) a tablero.

Conecte cada BoMo a un tablero DGT y reloj DGT XL o DGT 3000 con un cable Board-to-Bus. Vea la imagen inferior.

Coloque las pilas o conecte el adaptador de CA y encienda el BoMo. El pequeño interruptor de alimentación negro se encuentra en el lado posterior del BoMo.

El LED parpadeará (2 veces por segundo) en rojo durante unos 5 segundos indicando que el BoMo se ha puesto en marcha.

A continuación, el LED parpadeará en verde durante unos 15/25 segundos para indicar que está intentando ponerse en contacto con el tablero DGT.

A continuación, el LED se pondrá verde fijo, indicando que se ha encontrado un tablero DGT. Ahora el BoMo ha configurado una conexión con el Collector Module (o Booster Module cuando se usa).



El LED se mantendrá iluminado en verde hasta que el BoMo se haya puesto en contacto con un Booster o Collector que, a su vez, está en contacto con un ordenador que ejecuta LiveChess. Si un BoMo no ha podido conectarse con un DGT LiveChess después de 6 minutos, el LED se iluminará en rojo indicando que la conexión no ha podido realizarse.

Si el BoMo ha encontrado un Collector Module o Booster Module, el LED se apagará para ahorrar energía. La conexión con el DGT LiveChess es correcta y los tableros DGT se mostrarán lentamente en los menús del DGT LiveChess.

Módulo Colector (Collector Module)

En la siguiente imagen vemos un adaptador de corriente de 12V que está conectado a un Módulo Colector (Collector Module).



Conecte el Collector Module con el adaptador de alimentación de corriente.

Al encender el LED en el Collector Module parpadeará en azul durante un breve tiempo, y luego se apagará durante unos segundos. Después de que el LED se ilumina en verde fijo, es cuando la unidad funciona bien.

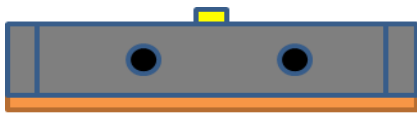
Para una transmisión óptima, se aconseja poner la antena en horizontal y lo más alto posible.

Enchufe el adaptador a una toma de corriente (110-240 V CA).

Conecte el cable USB (incluido) entre el Collector Module a un puerto USB libre del ordenador donde esté instalado el programa DGT Livechess 1.4.6.

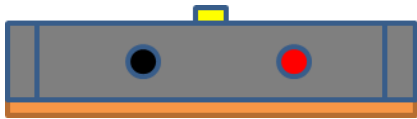
Observación: Por favor, no utilice versiones anteriores del DGT LiveChess ya que no están programados para el nuevo Collector Modules (Gris) y Booster Modules (Gris).

El Collector Module está equipado con 2 LED. Uno proporciona una indicación de la fuente de alimentación y el otro proporciona información sobre el estado de la red. Tenga en cuenta que en las fotos de abajo, la antena está orientada en el lado superior.



Power LED

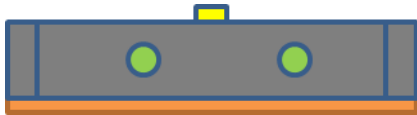
Network LED



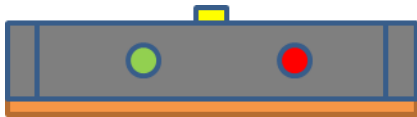
Estado: Collector Module está arrancando. (Aprox 1-3 segundos)



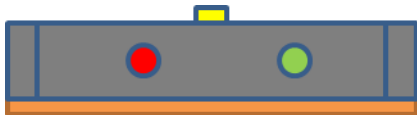
Estado: Collector Module arrancado y buscando una conexión de red.



Estado: Completamente cargado, red alimentada y en línea.



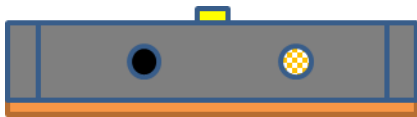
Estado: Collector Module arrancado, pero fuera de línea (temporalmente)



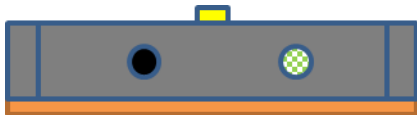
Estado: Carga de batería suspendida (temporalmente) pero en línea.



Estado: Batería cargando y en línea.



Estado: Funcionando con batería y buscando conexión de red.



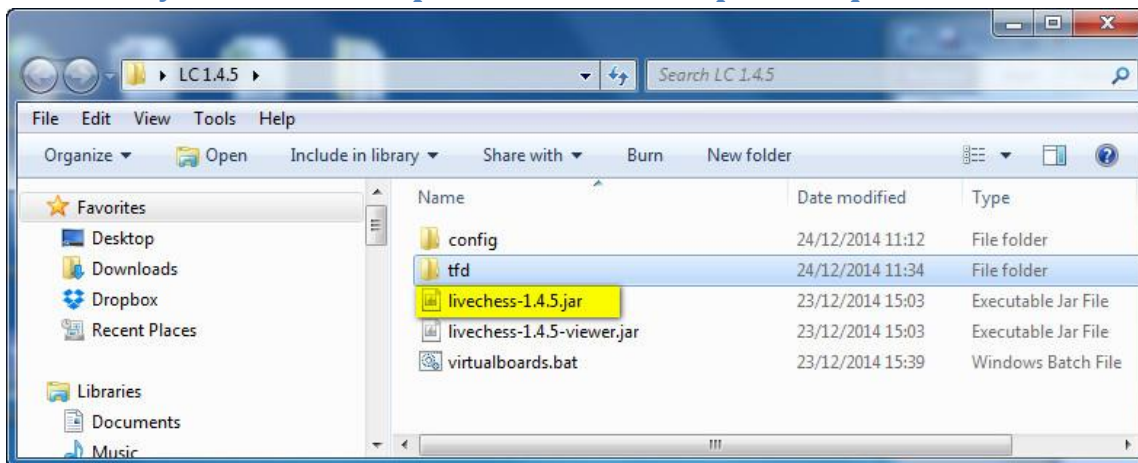
Estado: Sin alimentación ni tampoco en línea.

Usted tendrá la mejor transmisión fiable cuando la antena del Collector Module se coloca horizontalmente y montado lo más alto posible. Utilice el cable de extensión de la antena para aumentar la altura de la antena y mejorar la calidad de la señal. Alternativamente, el Collector Module o Booster Module se pueden montar en lo más alto de una pared o en el techo. Para facilitar el montaje del Collector Module preferimos utilizar el cable de extensión de la antena. Cinta adhesiva (americana) es un buen método y seguro de montar la antena o Módulos y cable de extensión de la antena a una pared o en el techo.

La antena está conectada con un cable de extensión en esta imagen.

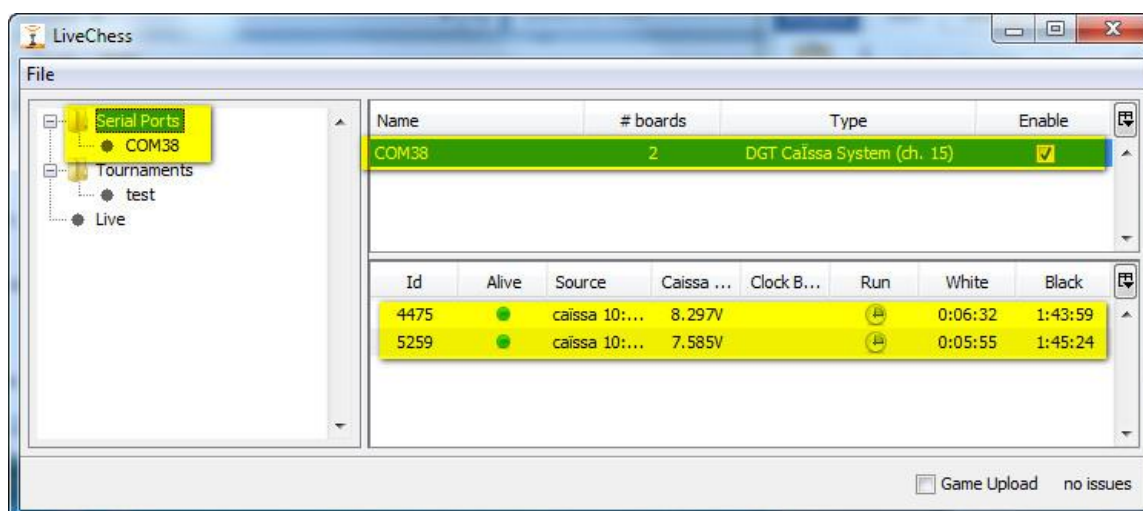


Iniciar LiveChess y seleccione los puertos serie en el panel izquierdo.



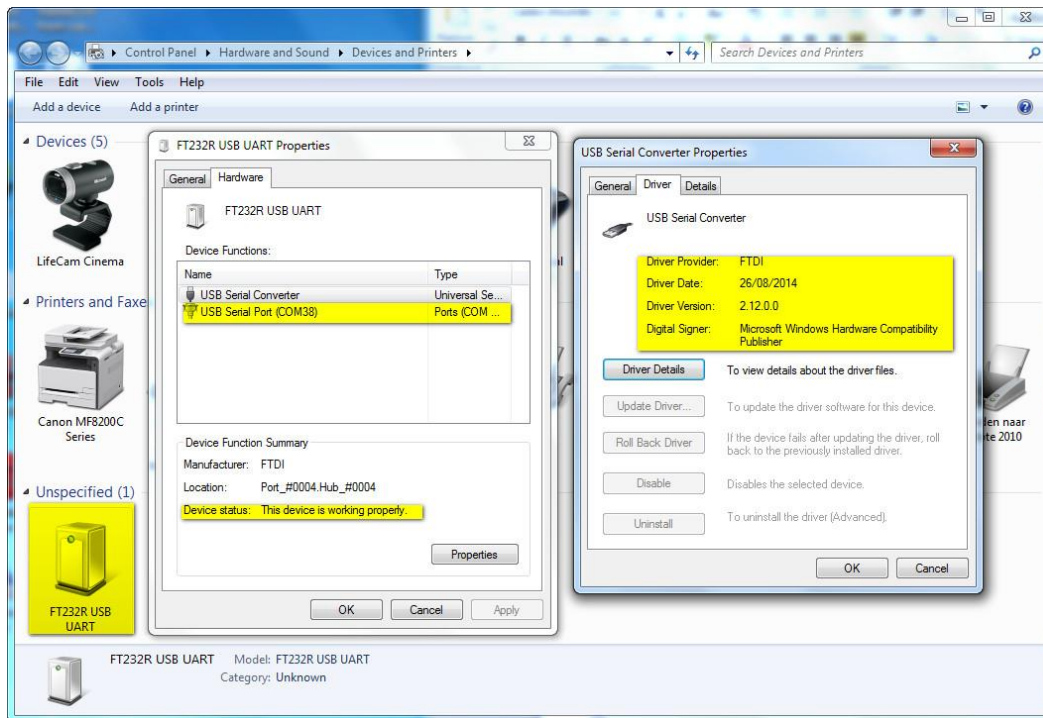
Después de abrir el programa DGT LiveChess, verá la pantalla principal donde se puede seleccionar el puerto y monitorizar las conexiones. En la pantalla de abajo hemos puesto en marcha una conexión a través del puerto 38. El Sistema de Caïssa DGT está en funcionamiento y se está usando el canal de comunicación 15.

Observación: Esto puede cambiar en el futuro cuando el sistema pueda soportar y añadir múltiples Collector Modules.



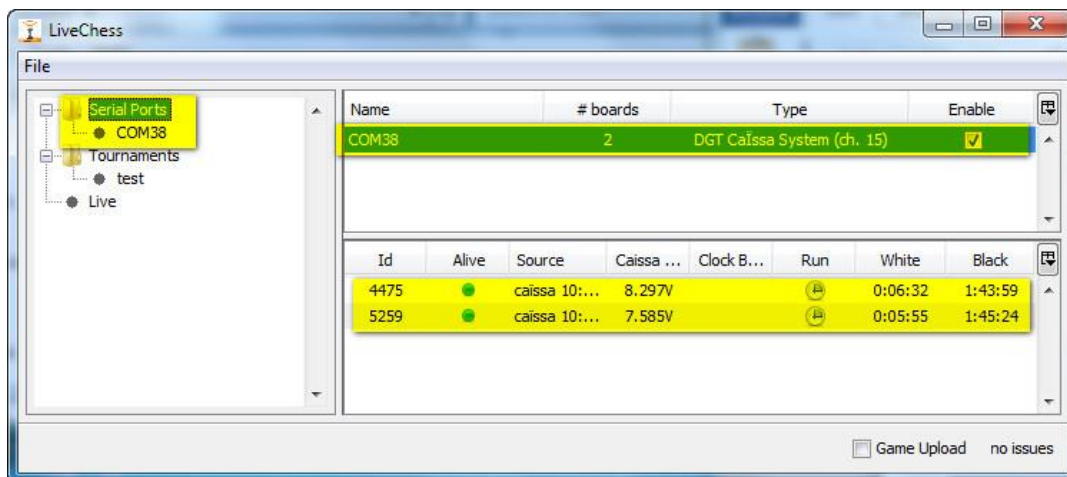
Si usted ve más de 1 puerto, entonces puede que tenga que comprobar qué número de puerto pertenece al puerto USB utilizado por el DGT LiveChess. Para comprobar el uso de puertos puede iniciar el Panel de control de Windows como se muestra en la imagen de abajo. El puerto será visible como UART FT232R USB. (No como puerto Caïssa).

Ver siguiente captura de pantalla donde el puerto activo es Com 38:



La imagen está relacionada con Windows 7 - Windows 8

Después de varios minutos (por favor, sea paciente) el puerto seleccionado (COM 38 en este ejemplo) reconocerá el Sistema Caïssa DGT. Entonces aparecerán los tableros DGT. Igualmente puede tardar varios minutos. Ver imagen:

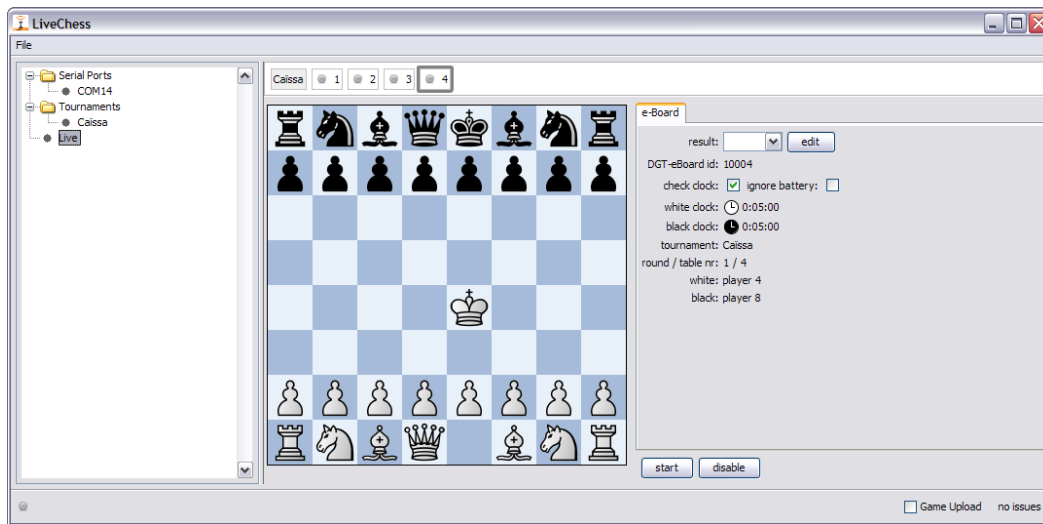


El emparejamiento de tableros y mesas

Los siguientes pasos en el DGT LiveChess son exactamente los mismos que en la versión cableada. Puede vincular el tablero y números de mesa colocando el rey blanco en a4, con la ventana abierta "Setup e-Boards. Por favor, espere hasta que el tablero sea reconocido antes de mover el rey al siguiente tablero.

Observación: Con el Sistema Caïssa DGT, este proceso lleva más tiempo que con el sistema cableado.

En esta imagen los 4 tableros disponibles están emparejados y se muestran los detalles en pantalla.



Utilizar el Módulo Booster.

Se tiene que utilizar un Booster Module si se trata de más de 10 tableros o cuando la distancia entre el ordenador / Collector Module y uno de los tableros es de más de 20 metros.

La intensidad de la señal está en función de la estructura del edificio y de los obstáculos situados entre los tableros DGT y módulos utilizados.

Un Booster Module tiene una carcasa resistente al agua. La conexión del cable de alimentación necesita un poco de atención adicional.

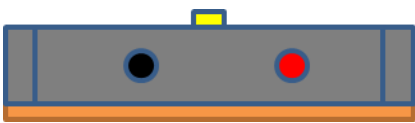
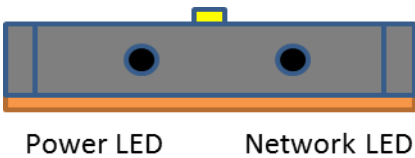


Conecte el cable de alimentación lo más lejos posible en el conector del Booster

El Booster Module se utiliza como un puente de comunicación y sólo necesita ser conectado a la corriente eléctrica. No se requiere de ningún cableado adicional. El Booster Module también debe colocarse lo más alto posible con la antena en posición horizontal. Si es necesario se puede añadir un extensor de cable de antena para aumentar la altura. Ver la siguiente imagen, que también podría ser aplicable para el Collector Module:



También el Booster Module está equipado con 2 LEDs. Uno proporciona información de la fuente de alimentación y el otro proporciona información sobre el estado de la red. Tenga en cuenta que en las fotos de abajo, la antena está orientada en el lado superior.



Estado: Collector Module está arrancando. (Aprox 1-3 segundos)



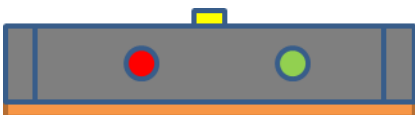
Estado: Collector Module arrancado y buscando una conexión de red.



Estado: Completamente cargado, red alimentada y en línea.



Estado: Collector Module arrancado, pero fuera de línea (temporalmente)



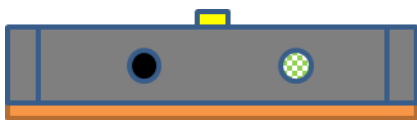
Estado: Carga de batería suspendida (temporalmente) pero en línea.



Estado: Batería cargando y en línea.



Estado: Funcionando con batería y buscando conexión de red.



Estado: Sin alimentación ni tampoco en línea.

Actualización de los módulos de tablero

Para actualizar el BoMo, se incluye un cable especial en el kit DGT System Caïssa:



Importante: Por favor, asegúrese de que este cable sólo se utiliza para actualizar el BoMo. No utilice este cable entre el Collector Module y el ordenador, ya que se ha preparado para una transmisión en serie y puede causar daños a su Collector Module!!

Se pueden encontrar más detalles de cómo actualizar el BoMo en el manual de usuario de LiveChess. Todos los de BoMo's se envían con la última versión del firmware de manera que su actualización sólo deben ser necesarias tras consultar con el servicio técnico de DGT.

Observación: DGT es consciente de que no toda la información está incluida dentro de esta Guía rápida. Por favor, lea cuidadosamente los manuales adicionales (Manual de Usuario del Caïssa y manual del usuario LiveChess) incluido en el CD. Si tiene alguna otra pregunta no dude en consultar la sección de preguntas frecuentes de nuestra página web:

www.dgtprojects.com o contacte con nuestro departamento técnico en support@dgtprojects.com .

=====

La traducción de este manual ha sido realizada en estrecha colaboración con:

Armand Reig, Tarragona, Espana.